

บัญชา "ทำไม้ฉันจึงควรเป็นคนมีศิลธรรม"



นายมงคล คริวัฒน์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตร์มหาบัณฑิต

ภาควิชาปรัชญา

นัยทิพิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2531

ISBN 974-569-338-3

ลิขสิทธิ์ของนัยทิพิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

013910

๒๑๐๙๐๑๒๓๙.

THE "WHY SHOULD I BE MORAL" PROBLEM

Mr. Mongkol Sariwat

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts

Department of Philosophy

Graduate School

Chulalongkorn University

1988

ISBN 974-569-338-3

หัวข้อวิทยานิพนธ์
โดย
ภาควิชา
อาจารย์ที่ปรึกษา

นักษา "กำไม้ฉันจิงควรเป็นคนเมติธรรม"
นายมงคล คริวัฒน์
ปรัชญา
อาจารย์ อุกฤษฎ์ แพทัยน้อย



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการ
ศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

..... รศ.ดร. คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชราภัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

..... นพ. ชัยพจน์ ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ปรีชา ช้างชัยยืน)

..... อ.ดร. สมบูรณ์ อาจารย์ที่ปรึกษา
(อาจารย์อุกฤษฎ์ แพทัยน้อย)

..... รศ.ดร. อุษราธร กรรมการ
(อาจารย์ ดร.รุ่งธรรม คุจิธรรมรักษ์)



มงคล คริวัฒน์ : ปัญหา "ทำไมฉันจึงควรเป็นคนมีศีลธรรม" (The "Why Should I Be Moral?" Problem) อ.ที่ปรึกษา : อาจารย์อุกฤษฎ์ แพทย์น้อย, 78 หน้า

ปัญหาที่งานวิจัยนี้ศึกษาคือเราสามารถให้ข้อสนับสนุนทางเหตุผลต่อการเป็นคนมีศีลธรรมได้หรือไม่ โดยเฉพาะตามทัศนะของฝ่ายทฤษฎีศีลธรรม ปัญหารึเริ่มแรกที่งานวิจัยนี้ศึกษาคือเราสามารถคำถาวร "ทำไมฉันจึงควรเป็นคนมีศีลธรรม" ได้อย่างมีความหมายหรือไม่ พริชาร์ดเป็นผู้เสนอปัญหานี้ขึ้นมาด้วยเหตุผลที่ว่า เมื่อเรารู้ว่าการกระทำนั้นควรกระทำ ก็เป็นการไร้สาระที่จะถามอีกว่า ทำไมจึงควรทำการกระทำนั้น แนวทางหนึ่งในการถามคำถามนี้อย่างมีความหมายคือถามคำถามนี้ในฐานะที่เป็นคำถามเชิงเหตุผลต่อการเป็นคนมีศีลธรรม

ในบทที่ ๓ และบทที่ ๔ เป็นการศึกษาคำตอบที่มีต่อคำถามนี้จากงานของเคิร์ท ไนเออร์ เดวิด กอตติเออร์, ไค นิลสัน และวิลเลียม เค แฟรงเกนา โดยกำหนดปัญหานั้นฐานอยู่ที่ "ทำไมฉันจึงควรยอมรับทัศนะทางศีลธรรม" บทที่ ๓ จะศึกษาศีลธรรมในความหมายที่ทรงชั้มกับพิธีศีลธรรม คำตอบที่เสนอในบทนี้จะอ้างถึงความเป็นเหตุผลของศีลธรรม ในฐานะแนวทางปฏิบัติที่ตอบสนองผลประโยชน์สูงสุดที่เป็นไปได้ของผู้กระทำ ข้อพิสูจน์ที่สนับสนุนคำกล่าวอ้างนี้ วางอยู่บนสมมติฐานที่ให้ปัจเจกบุคคลยอมรับการมองผู้กระทำอย่างเป็นกลาง การยอมรับทัศนะและการมองเช่นนี้ทำให้สามารถได้ว่า ทำไมจึงควรยอมรับการมองจากแง่มุมมองในภาวะเป็นกลางต่อผู้กระทำ แทนที่จะเป็นแง่มุมมองเชิงล้มพังท์ต่อผู้กระทำอันเป็นรูปแบบหนึ่งของคำถาม ทำไมจึงควรยอมรับทัศนะทางศีลธรรม และคำตอบที่เสนอมาในบทนี้ ยังไม่สามารถตอบคำถาม ทำไมฉันจึงควรเป็นคนมีศีลธรรม ได้อย่างถึงที่สุด

บทที่ ๔ ศึกษาศีลธรรมในฐานะที่ทรงชั้มกับไม่ใช่ศีลธรรม คำตอบของบทนี้คือ การเป็นคนมีศีลธรรมเป็นสิ่งที่มีเหตุผล เพราะผู้ที่มีเหตุผลจะเลือกเป็นคนมีศีลธรรม คำตอบนี้มาจากข้อกำหนดที่ว่า ธรรมชาติได้สร้างให้ผู้มีเหตุผลจะเลือกเป็นคนมีศีลธรรม ถ้าเงื่อนไขของความเป็นเหตุผลสมบูรณ์ในตัวเขา แต่ทราบได้ที่ยังสามารถลงลับได้ว่า ผู้ที่มีเหตุผลบางคนอาจจะเลือกลงวิ่งที่ไม่ใช่ศีลธรรม ปัญหาที่ว่า ทำไมจึงควรยอมรับข้อกำหนดนี้ ก็จะเกิดขึ้น และคำถามนี้เป็นอีกรูปแบบหนึ่งของคำถาม ทำไมฉันจึงควรยอมรับทัศนะทางศีลธรรม ซึ่งโดยถึงที่สุดแล้ว คำตอบในบทที่ ๔ ก็ยังไม่ได้เป็นการตอบปัญหาทั้งหมดของ "ทำไมฉันจึงควรเป็นคนมีศีลธรรม"

ในบทที่ ๕ ซึ่งเป็นบทสุดท้าย พยายามแสดงให้เห็นว่า ปัญหาของการที่ไม่สามารถตอบคำถามนี้ได้อย่างที่สุด ทั้งในบทที่ ๓ และ ๔ เนื่องจาก โดยตัวคำถามเอง ไม่สามารถมีคำตอบตามแนวที่คำถามต้องการได้

ภาควิชา บурсก
สาขาวิชา ปรัชญา
ปีการศึกษา ๒๕๓๑

ลายมือชื่อนักศึกษา อรุณ ใจดี
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา อรุณ ใจดี



MONGKOL SARIWAT : THE "WHY SHOULD I BE MORAL?" PROBLEM. THESIS ADVISOR : MR.UKRIT PATNOI. 78 PP.

The problem posed in this thesis is that "Can one rationally justify the belief that one ought to be moral?" especially in the point of view of moral theory. The preliminary question proposed here is, "Can we consider the question 'Why Should I Be Moral?' a philosophical question?" Prichard proposes that, "it is senseless to ask what one ought to do when one already know what one ought to do." An approach in meaningfully asking this question is to consider it as a rational justification of why one bothers to be moral at all. The content of chapter 3 and 4 is the propositions which Kurt Baier, David Gauthier, Kie Nielson and William K. Frankena had towards the question. They tackle the basic question of "Why should I take the moral point of view?". In chapter 3, we define the meaning of "moral" as opposed to "immoral". The answer proposed in this chapter is the claim that in terms of self-interest, to be moral is a rational thing to do. The supporting reasons raised here are based on attitudinal assumption of agent-neutral viewpoint. This creates a question of "why should one accept the agent-neutral viewpoint instead of an agent-relative viewpoint?". In other words, it equals to that of "why should I take the moral point of view?" which indicates that the solutions mentioned above cannot be the ultimate answer to the question "Why Should I Be Moral?"

In chapter 4, we consider the meaning of "moral" as opposed to "non-moral". The answers offered are that to be moral is a rational thing because a rational being will choose to be moral. It comes from a postulate that "rational being will naturally choose to be moral in the sense that the condition of his rationality is fulfilled. As long as it is dubious that some rational being may choose to be non-moral, the question "why should we accept the postulate that 'a rational being will naturally choose to be moral?'" will arise and be another form of the question "why should I take the moral point of view?" Finally, the answers raised in chapter 4 are not the ultimate answer to the question "Why Should I Be Moral?"

The conclusion in chapter 5 indicates that the reason why we do not reach the ultimate answers is that there is no justifiable answer to this question.

คุณยิ่วทัยทรัพยากร
คุหะลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา ปรีเมีย²
สาขาวิชา ปรีเมีย¹
ปีการศึกษา ๒๕๓๑

ลายมือชื่อนักศึกษา ๒๖๘๗๔
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ๙๗๗๗๗



กิจกรรมประจำปี

ข้าพเจ้าขอรำลึกถึงคุณของอาจารย์และคณาจารย์ ที่กรุณาให้ความรู้และการใช้ความรู้ไปในทางที่เหมาะสม นับแต่ข้าพเจ้าเริ่มรู้จักการเรียนรู้ ทราบจนขณะนี้ ขอขอบพระคุณอาจารย์อุกฤษฎ์ แพกย์น้อย ที่กรุณารับเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาและให้ความสนใจต่องานที่ข้าพเจ้าทำมาโดยตลอด ขอขอบพระคุณอาจารย์มารค ตามไท ที่กรุณาให้ข้อแนะนำเกี่ยวกับชื่อของหัวข้องานวิจัย และให้คำปรึกษาที่จำเป็นหลายประการ ขอขอบพระคุณในความเอาใจใส่และช่วยเหลือในหลายด้าน ที่อาจารย์จิราภา สุทธิพันธ์ กรุณาต่อข้าพเจ้าจนทำให้งานวิจัยนี้สำเร็จไปได้ด้วยดี

ขอขอบคุณมิตรสหายที่ได้เอ้าใจใส่สนับสนุนการทำงานของข้าพเจ้า และคอยช่วยเหลือในงานหลายด้านที่ข้าพเจ้าไม่สามารถทำได้เอง โดยเฉพาะบรรยาย อารักษ์พุทธนันท์และ จิราพร พุ่มอรุณ ที่คอยจัดหาเอกสารและหนังสือที่จำเป็นต่อการวิจัย ซึ่งไม่สามารถหาได้ในประเทศไทย สุวิ เลิศธนากุล ที่ให้คำแนะนำและตรวจทานความถูกต้องของข้อความบางข้อความที่ต้องอ้างอิงจากต้นฉบับที่ไม่ใช่ภาษาไทย บุญลั่ง ขัยสิงห์กานนท์ ที่เป็นเพื่อนร่วมสถาบันเดียวกัน ภารกฤต วรากุล ที่คอยช่วยเหลือและตรวจแก้ต้นฉบับเขียน ต้นฉบับพิมพ์ จนทำให้งานวิจัยนี้สำเร็จทันเวลาที่ต้องการ ขอขอบคุณในความกรุณาของมิตรชาวอาคมวงศ์สินิพและครอบครัววรรภ ที่เอื้อเฟื้อสถานที่ในการเขียนงานนี้นี้ และการที่งานนี้นี้อกราชเป็นรูปร่างที่สมบูรณ์เรียบร้อย ต้องขอขอบคุณสมศรี พึงวงศ์ตระกูล ที่มีความอุตสาหะในการพิมพ์และแก้ไขงานนี้นี้จนเป็นที่พอใจ

และท้ายที่สุด คุณแม่ ผู้ที่ น้อมส่วนและครอบครัวศุภเลิศพรที่ห่วงใยและให้การสนับสนุนข้าพเจ้ามาโดยตลอด

ศูนย์วิทยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



บทคัดย่อภาษาไทย.....	๕
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๖
กิตติกรรมประกาศ.....	๗
บทที่	
1. บทนำ.....	๑
- ความสำคัญและความเป็นมาของนักษา.....	๑
- ขอบเขตงานวิจัย.....	๒
- วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	๓
- ขั้นตอนในการดำเนินการวิจัย.....	๓
- ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	๓
2. "ทำไม้ฉันจึงควรเป็นคนมีศีลธรรม".....	๔
3. ความมีเหตุผลกับการเป็นคนมีศีลธรรม.....	๑๔
- เศรษฐ ไบเออร์: ความเชื่อมโยงทางโน้ตค์ระหว่างศีลธรรม กับความเป็นเหตุผล.....	๑๕
- เดวิด กอตติเออร์: การเปลี่ยนจากเหตุผลที่เห็นแก่ตัวมาสู่เหตุผลทางศีลธรรม.....	๒๗
- ไค นิลสัน: "ทำไม้ฉันจึงควรเป็นคนมีศีลธรรม" คำถามที่ไม่มีคำตอบ.....	๔๑
4. บุคคลที่มีเหตุผลจะเลือกเป็นคนมีศีลธรรม.....	๔๖
5. บทสรุป.....	๖๙
บรรณานุกรม.....	๗๓
ภาคผนวก.....	๗๕
ประวัติ.....	๗๘

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย